

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 9 décembre 1997 en application de l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacé par la loi du 4 août 1996,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Un article 5<sup>quater</sup>, rédigé comme suit, est inséré dans l'arrêté ministériel du 29 décembre 1989 relatif aux prix des médicaments remboursables :

« Article 5<sup>quater</sup>. § 1er. Pendant la période du 1er janvier 1998 au 31 décembre 1998 inclus, les prix des médicaments et implants visés à l'article 1er ne peuvent être augmentés.

§ 2. Pour les demandes de hausse de prix introduites entre le 1er janvier 1996 et le 31 décembre 1998, le délai prévu à l'article 5, § 2, ne commence à courir qu'à partir du 1er janvier 1999.

§ 3. Sur demande du détenteur de l'autorisation de commercialisation, le Ministre peut accorder une dérogation au blocage des prix dans des cas exceptionnels et pour autant que des raisons particulières le justifient. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1998.

Bruxelles, le 23 décembre 1997.

E. DI RUPO

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 9 december 1997 met de toepassing van artikel 84, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen door de wet van 4 augustus 1996,

Besluit :

**Artikel 1.** Een artikel 5<sup>quater</sup>, luidend als volgt, wordt ingevoegd in het ministerieel besluit van 29 december 1989 betreffende de prijzen van de terugbetaalbare geneesmiddelen :

« Artikel 5<sup>quater</sup>. § 1. Gedurende de periode van 1 januari 1998 tot en met 31 december 1998, mogen de prijzen van de in artikel 1 bedoelde geneesmiddelen en implantaten niet worden verhoogd.

§ 2. Voor de prijsverhogingsaanvragen ingediend tussen 1 januari 1996 en 31 december 1998, neemt de in artikel 5, § 2, bedoelde termijn een aanvang op 1 januari 1999.

§ 3. Op vraag van de houder van de vergunning tot commercialisatie kan de Minister in uitzonderingsgevallen en voor zover dit door bijzondere redenen wordt gerechtvaardigd, een afwijking van de prijsblokkering toestaan. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1998.

Brussel, 23 december 1997.

E. DI RUPO

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPERATION AU DEVELOPPEMENT**

F. 97 — 3136

[97/15263]

**16 DECEMBRE 1997.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 9 septembre 1997 fixant par direction les emplois prévus au cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement

Le Ministre des Affaires étrangères,

Vu l'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant le cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement;

Vu l'arrêté ministériel du 9 septembre 1997 fixant par direction les emplois prévus au cadre organique de l'Administration centrale du Ministère des Affaires étrangères du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement.

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A la direction générale de l'Administration, Direction de la logistique, un emploi de conseiller adjoint est supprimé.

**Art. 2.** A la Direction générale des Affaires consulaires, Direction assistance d'urgence et affaires judiciaires, un emploi de conseiller adjoint est créé.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 16 décembre 1997.

E. DERYCKE

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 97 — 3136

[97/15263]

**16 DECEMBER 1997.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 9 september 1997 tot vaststelling per directie van de betrekkingen voorzien in de organieke personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

De Minister van Buitenlandse Zaken,

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot vaststelling van de organieke personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het ministerieel besluit van 9 september 1997 tot vaststelling per directie van de betrekkingen voorzien in de organieke personeelsformatie van het Hoofdbestuur van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking,

Besluit :

**Artikel 1.** Bij het Directoraat-generaal Administratie, Directie Logistiek, wordt een betrekking van adjunct-adviseur afgeschaft.

**Art. 2.** Bij het Directoraat-generaal Consulaire Zaken, Directie Noodbijstand en Rechterlijke Zaken, wordt een betrekking van adjunct-adviseur opgericht.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 16 december 1997.

E. DERYCKE